T2258
1222

章際治行述

傳記行述彙輯第45册

寔園先生遺象

癸亥仲秋陳名珂拜題

琴碁先生遺象

睟乎其容訥乎其詞淵乎其若有思烏虖先生其天資醇懿殆古之所謂中行之士而刻苦自勵又眇於狷者之有所不為

弟王希玉敬題

琴若表叔老親家大人　像贊

七月既望炎暑猶盛少微忽沈長江驟冷猗歟章公德碩望隆衆流仰鏡萬派朝宗公之生平言行卓絶學問文章登峯造極上結主知下端師表名震帝都譽馳國校史席尊嚴木天清貴夙夜兢兢靖共爾位戊戌政變首重育才公於斯時衣錦歸来北長棫樸南毓菁莪十年樹木國士星羅新政既興省辟諮議鄉黨推崇匯公爲濟校士館開

公主講席桃李門牆英才四集邑有學會主持教育總是
樞機非公莫屬荏苒三年市設議會齒德俱尊公乃拔萃
天禍炎黃驟移國祚衆濁獨清不為時化世亂如麻公靜
若嶭人熱於油公冷若鐵入抱春風澄懷秋月浩氣長存
丹心不滅文苑可傳獨行可列蓋棺論定完名全節令展
遺容清癯猶昔嗚呼噫嘻古之遺佚

癸亥中秋　愚表姪祝廷華敬題

先府君行述

府君姓章氏。諱際治。字琴若。系出南唐太傅仲舉公。公夫人練氏。卽世稱有全城功者也。後八世祖宋登進士第宣教郎立之公。扈蹕南渡。始遷江陰。歷二十一傳至瀠波公。諱衞南。邑庠生。創辦義莊。以子午橋公貴。贈武顯將軍。又二傳至漱泉公。諱士杰。附貢生。太常寺典簿。貤贈通議大夫。是爲　府君曾祖。妣氏祝。貤贈淑人。祖諱圻。附貢生。候選州同。貤贈通議大夫。妣氏李。貤贈淑人。考諱鳳銜。國學生。候選縣丞。累封奉政大夫。誥贈通議大夫。妣氏陳。累封太宜人。誥贈淑人。　府君生於邑城大巷思

永堂祖宅。六歲就外傅。不數月。粵寇破郡城。剋日東下。時曾祖考尹京公早卒。先大父母奉高祖父母曾祖母避兵北渡。高祖父棄養於靖江寓所。迭遭喪亂。家業蕩然。先大夫往來南北。不遑督課。府君流離顚沛。先大母授以四子書。同治丙寅南旋。明年寓邑東馬嘶鄉張家巷。始延師課讀。時大難初平。艱苦萬狀。先大父母料理館務。操勞特甚。府公感悚之餘。益自刻勵。私念父母望子如此。縱不能爲通儒碩彥。要當讀書明理。庶不負堂上苦心也。居恆爲不孝等追述此語。猶泣下沾襟。戊辰高祖母棄養。壬申府君年十八。補縣學弟子。明年

癸酉。就館常熟李氏。光緒乙亥正月。與 先母楊淑人結婚於恬莊甥館。己卯。曾祖母棄養。辛巳。餼於庠。壬午。捷於鄉。時瑞安黃漱蘭侍郎督學江蘇。病士子僅以帖括爲事。就江陰創設南菁書院。課以經史詞章之學。 府君深愜素願。入院肄業。院長張嘯山黃元同繆藝風諸先生。皆當代碩儒。 府君因得研究經史詞章之學。課餘博覽羣籍。得九章一書。始習爲天算。而於諸學術。均深造有得。學業大進。凡鄰近各大書院。苟可寄遞。無不應課。膏火所入。奉 堂上甘旨外。悉以購書。故今日得有藏書數千卷。皆 府君早年心血所致也。己丑。考取內閣中書。留京供職。是

冬．先母病卒．庚寅．府君回籍營厝．旋復入都．明年辛卯正月．先大父棄養．値封港期內．府君在京得電．痛不欲生．方寸遽亂．欲星夜遵陸奔喪．或勸之曰．京師去家三千里．匝月始達．不如開凍後由海道歸．府君然之．爰忍痛至月杪．始得航海旋里．居廬守制．不與外事．讀禮之暇．檢視不孝等塾課．而於同塾孫幼文表叔．督察尤勤．蓋幼文爲祖姑丈叔文公遺孤． 先大母憐其無依．招至家塾者也．是年冬葬 先大父於邑東砂山北麓．而以先母祔焉．葬事畢．將入都．時已由南新橋遷居華市．念先大母鄉居．獨持家政．親族遠離．遇事無可商權．定議遷

居城中．乃以壬辰八月遷寓東城大巷．　叔祖聿成公．及寅谷堂叔．適沙氏姑母．晨夕過從．　府君喜曰．吾頻年在外．無以娛吾衰親．今而後可稍紓遊子之憂矣．癸巳七月．繼母陳淑人來歸．先是．　府君與合肥李新吾太史爲鄉榜同年．及在京．延　府君課其子．甲午．中東戰起．李氏移家滬上．　府君隨館於滬．獲交西士傅蘭雅．傅主講格致書院有年．其教人恆從算術入門．　府君從之遊．擬與口繹泰西算數各書．如有明徐文定之於利瑪竇．近代李壬叔部郎之於偉力亞烈．　府君於算學本有心得．至是融貫中西．蔚然成一家言．所演細草．蠅頭精楷．積五厚册．

至今尚存．戊戌成進士．殿試二甲．朝考一等．改庶吉士．既揭曉．謁座師壽州相國孫文正公．奬借備至．越日得公手書．知已蒙入奏．派充京師大學堂分教習．命下之後．始假歸省親．時　先大母康強健飯．以　府君子身在外．命陳淑人及不孝彬隨宦京師．　府君感激恩遇．奮志報國．藉遂顯揚之志．乃不久即遭政變．復八股取士之制．僅京師大學未奉廢除．言官希旨交章彈劾．在校人士．咸不自安．　府君感辦事棘手．商之　陳淑人．　陳淑人曰．吾久不奉姑嫜起居．心無依倚．夫子性方剛．值此朝政多變．宜潔身先去．歸奉庭闈．　府君深然之．婉謝舉主．挈眷南歸．時

萱闈無恙。不孝霖懋彬均在家讀書。家庭之樂。無有逾於
此時者。府君出其緒餘。與族之長老。邑之賢士大夫。整
理先祠義莊及賓興書院田產。諸公偶有齟齬。得府君
一言立解。蓋府君內雖方嚴。外則和易。故同事者均樂於
聽從。壬寅。爲先大母七十壽辰。府君與陳淑人暨
姑丈姑母率兩家子婦。奉觴上壽。一時稱盛事焉。是年三
月。先大母棄養。府君以先大父之喪。不獲躬視含
殮。故自己亥出京後。即隱存終養之志。而未敢明言。及是
乃稍免遺憾焉。先大母身後諸事。府君料理周至。戚
族中有謂宜作某某佛事者。府君俯首聽從。不孝霖竊

稟　府君曰。人子事親。禮有常經。吾父何必任人指揮。府君曰不然。世俗相沿。未必盡戾於古。吾何必與尊行抗耶。是年十月。先大母葬事甫畢。陳淑人得暴疾。兩日而殂。明年癸卯。詔改書院爲學堂。邑有禮延書院。已於前歲改稱校士館。延　府君主講。至是議改學堂。仍推　府君主其事。府君手訂章程。聘知名之士爲分科教習。來學日衆。齋舍難容。費且不給。爰命不孝霖糾集同志。就邑城東南創設小學。命名輔延。以爲私立各校倡。又統籌全邑教育。以爲欲求普及。莫如多設學校。欲多設校。莫如先造師資。於是設師範傳習所。並命不孝霖偕妹壻沙誌衡。

自費留學日本習師範．未幾．大同李蔭墀協揆·灌陽唐春卿尚書·先後督蘇學．聘府君長南菁庶務兼教務．府君一手擘畫．於校址附近諸基地．盡力開拓．或領官產．或購民業．數年以來．頓改舊觀．而於校中基本金．力謀充裕．心勞力瘁．平日經營家務．無此艱辛也．是冬．葬陳淑人於先大父母之穆穴．甲辰九月．繼母王淑人來歸．體弱多病．府君適主禮延南菁兩校．不常家居．遂無暇兼顧．及乙巳秋．於毘巷謀築裕德堂新居．王淑人謂府君曰．吾病且不起．若新屋早日落成．俾吾得一見．亦幸事也．故於丙午冬．辭退禮延校務．與不孝霖料理建築．延

至丁未四月。王淑人卒於大巷寓所。是年冬。與　陳淑人合兆焉。當光緒之季。科舉既廢。督學使者時時巡察境內學校。府君於唐尙書誼屬師門。時承商榷。出巡各校。必與　府君偕。江南各州縣。周歷殆遍。正擬按巡江北。而廢止督學之命下。另簡天門周公少樸爲提學使。駐節蘇垣。尙書入都。奏準以　府君爲菁校監督。仍兼庶務長。是冬入都引覲。奉旨授職編修。周提學奏留辦理菁校。故歲尾仍南旋。戊申秋。繼母宗淑人來歸。時吾邑學界諸君。推　府君爲教育會會長。雖管理有人。而會政之主持。文告之往來。必躬親董理。每旬日必一赴會所。常至夜分不

歸。宣統二年。更被舉爲諮議局議員。寓所會所。相距二里。府君徒步往返。及會事結束。仍回里主持校務。每會皆然。辛亥光復。各州縣自爲風氣。甯垣堅守不下。府君憂傷事變。杜門不出。輒自歎曰。清政不綱。無可諱言。然以暴易暴。安見彼善於此。且年來凶荒屢告。捐賦頻煩。蚩蚩者氓。其何以堪。時諮議局議員之健者。以江蘇全省。卼臲不甯。宜亟謀建設以定大局。遂召集議員。開會於蘇垣。府君以宗旨純正。主義穩健。足以造福地方。遂赴會與議。自是人心鎮定。四民樂業。民國元年。城區更有市公所之設。府君被舉爲市議會議長。南菁則光復時學生星散。乃

組織校董會於滬江。而　府君仍為駐校校董。雖任事較簡於前。然每會必親身赴滬。僕僕長途。不攜僕從。有時以校產事赴川沙橫沙等處。恆以救生義渡船往。出長江。泛大海。波濤險惡。風雪交加。不以為告。丁巳後。精力漸衰。一再告退。始得卸責。然校董名義。仍未取消。迄苦復之前一日。尚有校董會議決書來。　府君已不能寓目矣。戊午冬。又為族中尊屬所命。重行整理義莊。　府君以大義所在。不敢推諉。於月餼增減。悉心斟酌。苦口勸導。幸族中均明大義。凡所削減。無有過於勉強者。每值月望給米。　府君必步行至莊。晨初而往。午正而歸。經理兩年。不逾漏刻。時

足力大遜。往來均扶掖而行。仍不肯一覓代步。雖賦性使然。亦以儉約示子孫也。己未秋八月。　宗淑人與表妹沙淑瑞請同遊杭州。許之。不孝彬求學上海南洋大學。時常往西湖測量。故以彬隨行。　府君登山涉水。腰脚猶健。此行以後。遂未能再賦遠遊矣。當光復之始。蘇市橋鄉人聚賭。租莊被焚。不得已。借同族莊屋爲徵租之所。頗感不便。庚申冬。購馬斷橋地。辛酉春。不孝霖懋居鄉督工。夏初蕆事。　府君到莊省察。信宿而還。老懷頗愜。曾自撰聯語。命不孝懋書懸莊中。日所以示後也。是年夏冬。　府君挈宗淑人兩次到莊。鄉之親故。及族尊之赴鄉者。均來致發

焉。府君置酒相款。歡洽逾恆。壬戌冬。仍扶病往。家衆尼之。不聽。宗淑人偕行。到莊後。飲食興居。別就一室。不欲與外人接談。半月而返。今年四月望日。忽得呃逆症。中西藥餌並投。旬日而愈。美醫士華爾德曰。尊公神經衰弱已極。回溯從前。偶起一恙。投以急救之藥。時可應手。然必夏不如春。秋不如夏。今歲不如昨歲。似此局部衰弱。恐漸委頓。不孝等悚聽之下。其言良確。中醫沙藹士表叔·蔣鏡寰先生·孟河馬澤人姻台之言。亦復如是。蓋日漸衰頹。家人常侍左右。固不之覺也。至七月初四日。忽患寒戰。幸得汗後·神識照常。不意十四午前。寒熱又作。飲食銳減。終日安

睡。醫家言脈氣較微。然殊甯靜。不似有意外也。延至十六日辰刻。不孝兄弟扶掖下床。猶稍進晨餐。俄而痰升氣逆。聲息漸微。兩目遂瞑。竟棄不孝等而長逝矣。嗚呼痛哉。府君生平氣體強健。不服藥餌。六十五歲前。曾遭眩暈。仍日赴南菁學校。來往自如。旋遭 先姑母之喪。老年手足。一旦分離。 府君內慟於心。自此精神遂不如前。每日晚膳。僅能進粥。自不孝等有知識以來。竊見 府君除辦事動作外。日手一編。略無倦容。庚申春。得表兄沙君嚴采訃。泫然流涕曰。彼誠篤君子。而與時流共事。宜其遭慘禍也。猶製聯輓之。嗚呼。孰意 府君此聯。遂成絕筆。蓋非特心

思不能貫注。而亦哀傷過甚之所致也。時或手日報一紙。恆謂不孝等曰。甚矣吾衰。吾所閱報紙。目注下行。而上行已不復記憶。不孝等瞠目無以對。則姑應之曰。或偶然耶。惟漸進參朮之類。以冀稍稍培補耳。府君生性節儉。居恆刻苦自勵。服食不求美。出門必步行。服官京朝十餘年。衹羔裘一襲。稍涉華侈。卽屏絕勿御。當南菁中學開校日。卽以刻苦二字勗諸生。并著爲校訓。府君擇交尤愼。少年家居。所與切磋砥礪者。皆端謹之士。更虛聽謙受。人亦樂輸以誠。後肄業南菁。及供職京師。所交尤廣。而要以文行兼優爲主。每評閱課卷。謂不孝等曰。某某文學可取。某

某品學兼優.均非汝曹所及.然汝曹擇交.勿徒以文字爲去取也.不孝等敬誌勿敢忘.生平師事服膺勿失者.有曾叔祖敬安公.從叔祖新齋公.母舅楊濱石先生.定海黃元同先生.壽州孫文正.灌陽唐尙書諸公.平日訓誡子弟.時取諸先生言行相印證.而要以陽明知行合一之說爲依歸. 府公不尙空談.務求實踐.衾影之地.廣衆之前.無不內外一致.而終歸於刻苦自勵.其誘掖後進.無微不至.當城居之始.亡弟棟及不孝懋.先後延陳賡良叔寅兩丈爲塾師.兩丈爲 府君中表弟兄. 府君假歸時.朝夕問業. 府君恆以待幼文表叔者待兩丈焉.寅谷煥若諸從叔.

及表兄沙君嚴采·妹夫沙君懷甫·時來請業. 府君於人品學問文章三者.隨時指導.至忘寢食.凡此皆不居弟子之列.而頻年私淑者也.至及門諸君.亦皆謹愨知名之士.窮而在下.不失爲讀書自愛之人.達而在上.更能奉職不逾尺寸. 府君生於咸豐五年乙卯五月初七日卯時.卒於民國十二年七月十六日巳時.享年六十九歲. 府君僅同懷姑母一人.適同邑光緒乙酉拔貢·戊子舉人·贈中議大夫·循矩沙公.諱從心.元配即先母楊氏.常熟縣道光辛巳恩科舉人·安徽績溪縣學教諭·貤封中憲大夫·硯畬公·諱希鏞·第七女.繼室即繼母陳氏·同治癸酉經魁·贈中

憲大夫·君玉公·諱名珏女.再繼室即繼母王氏.世襲雲騎尉·子稠公·諱濟榮女.皆前卒.三繼室爲繼母宗氏·常熟縣附貢生·貤封中議大夫·雲鋤公·諱汝濟季女.子七.長蘭玉·幼殤.次霖·優附生.娶沙氏·即循矩公長女.三棟·十三歲殤.四懋·又名楊.江南高等學堂畢業生.娶祝氏.邑城太學生·贈通議大夫·吏部文選司主事·鶴脩公·諱鼎元第七女.五彬·上海南洋大學學士.娶王氏.邑城歲貢生·就職敎諭·諮議局議員·希玉先生印楚書長女.六棖·幼殤.七楚·輔延高等小學畢業.聘錢氏.邑城國學生·中憲大夫·花翎四品銜·直隸試用布經歷·以湘先生印維錡長女.女三.長新玉·適

循矩沙公三子·優附生名誌銜。次蓉玉·前卒。適無錫光緒
丁酉拔貢·分部郎中·候選道·湘卿華公諱彥鈺長子。國學
生浙江候補道名士巽。三禮玉·殤。蘭玉·霖·棟·懋·新玉·楊淑
人出。彬·棖·蓉玉·陳淑人出。禮玉·王淑人出。楚·宗淑人出。孫
五。長炎昌·殤。霖出。次炎塘·幼讀。四炎時·殤。五炎禧·幼·懋出。
三炎福·幼·彬出。孫女九。長兆璋。適同邑月城橋光緒庚子
辛丑恩正倂科舉人·花翎四品銜·貴州餘慶縣知縣·山西
甯武縣知事·君調莊君印鼎元長子。名鑑銘。次定勳·歸生·
靜宜·多福·霖出。琪光·延福·懋出。申生·紫瑛·彬出。 府君於
光緒壬寅年。爲 先大母營葬時。即謂 不孝等 曰。吾父母

兆域已定.汝母幸得祔葬　祖塋.吾他日卽與汝母合兆.死而有知.吾得上奉　庭闈之養.下尋同穴之盟.　遺訓在耳.謹守勿渝.　繼母宗淑人亦以爲然.故俟卜吉有期.卽謹遵　遺訓舉行.痛念　府君辛苦一生.望實兼備.不藉椽筆.懿德曷彰.不孝等所以旣悲且懼.而急急求之當代立言君子者也.世有哀亡憫存.而錫之鴻文.以垂吾親於不朽者.豈惟諸孤永矢弗諼.　府君亦感德於地下矣.謹述.

棘人章彬霖懋楚稽顙泣述

清授中議大夫花翎四品銜隨帶加二級知貴州餘慶縣事改署山西甯武縣知事正任黎城縣知事光緒庚子辛丑恩正併科舉人受業表弟姻愚姪莊鼎元頓首拜塡諱

哀啓者．先嚴稟賦素強．刻苦自勵．家庭之間．篤於孝友．持躬涉世．內剛方而外謙和．自勝衣就傅．即遭洪楊之亂．隨 先大父荔蓀公 先大母陳太淑人間關通靖間．事定南旋．僦居東鄉．始延師課讀．時頻年顛沛．家業蕩然．見 先大父母過事操勞．常感悚泣下．壬申．補縣學弟子．即授徒．兼課書院以資菽水．艱苦卓絕．恆終夜不寐．光緒乙亥．就婚常熟恬莊楊氏甥館．辛巳食餼．壬午膺鄉薦．瑞安黃漱蘭先生取入南菁書院．遂肆力於經學詞章．窮年兀兀．恆數月不家食．大江南北．博雅耆碩．一時交相引重．己丑考取內閣中書．留京供職．是年 先母楊淑人卒．辛卯

正月　先大父見背．先嚴回籍營葬．必躬必親．讀禮之暇．以誘掖後進爲己任．適　祖姑丈孫叔文先生夫婦先後作古．　先大母招其孤幼文表叔來家塾．師罷課時．先嚴恆口講指畫．指示途轍．壬辰遷居城中．戚族子弟．時來請業．　先嚴獎勸備至．至忘寢食．癸巳　繼母陳淑人來歸．戊戌成進士．入詞垣．時　先大母在堂．　先嚴於顯揚之願．稍覺自慰．而恆私懟　先大父之不及見也．壬寅　先大母棄養．是冬　陳淑人卒．甲辰　繼母王淑人來歸．體弱多病．至丁未冬又卒．　先嚴迭遭家變．意興索然．時體力尙強．而精神漸覺不振．至此遂絕意進取．而於立

身行事。益奮發刻勵。衣服不求美。肴饌不求豐。每爲人排解糾紛。必先時而往。而出以中正和平。有爲　先嚴所面斥者。事後終誠心推服。事或不解。則戚戚然引爲己憂。終必兩得其平而後已。　先嚴同懷兄弟。僅適沙姑母一人。少年居家塾時。所與相切磋者。及成名前後。所與相往還者。大都皆敦品勵學之士。間嘗爲文學之會。　先嚴行輩較穉。晨夕過從。肅然如對嚴師。絕不臧否人物。人皆視爲畏友。至其肄業南菁。及留京十餘年。與海內名流。時相結納。往來尺素。歷久彌摯。　先嚴之言曰。吾生平所契師友。非特文學知名。其立身行事。均足爲後生矜式。惜不孝等

未能悉取以爲法守。癸卯後歷任南菁教務長庶務長監督校董等職。每逢校中朝會。恆以刻苦耐勞策勵諸生。十餘年擴張校址十餘畝。或撥官產。或購民業。建築校舍數十百間。文移契約。積牘盈案。從不假手他人。校董會未成立以前。雖有提學使駐蘇遙領。文書旁午。往返需時。故心勞力瘁。於斯爲甚。然自恃平素體力。仍徒步往來。且無僕從。戊申。　繼母宗淑人來歸。先後爲本省諮議局議員。本邑教育會會長。市議會議長。頻年服務。不稍休息。雖軀體豐實。而精力實已就衰。丁巳。迫於族尊之命。重爲義莊分理。未敢固辭。不孝等心竊慮之。然亦無可委卸。會　先姑

母逝世。老年感傷同氣。內慟於心。此後晚膳。僅能進粥。庚申之春。又得外甥沙亮功訃。曰以誠篤之人而參與今日財政。其能免乎。幸吾姊氏之不及見也。自此形神更遜於前。然家中大小諸事。猶自裁決。惟足力輭弱。腸胃液虧。恆七八日不更衣。庚申之秋。不孝彬大病幾殆。延錫邑華實孚先生診治。勸 先嚴服健胃潤腸之品。病乃少閒。辛酉。馬嘶裕德莊新屋落成。 先嚴屢到莊小住。顧而樂之。因喟然謂不孝等曰。吾少遭離亂。壯年奔走衣食。自汝 祖父母以逮予身。均節衣縮食。自顧不遑。而於地方教育慈善諸事。未能略盡綿薄。後當視吾力之所能者。以盡吾心。

是冬回城.即患痢疾.中西醫藥並進.壬戌春治愈.特步履益艱.搘杖且不能起立.然醫家均謂調護得宜.未嘗不可延年.自此遂不能自由行動.入夏以後.不孝等更番課弟姪男女習字讀書.先嚴猶扶掖而出.時或校正音義.病中.每命不孝楚就搨前溫習經書古文.訛錯之處.時糾正之.今年春夏以迄告復之前半月.猶常常如此.去秋八月.曾一遊祝丹卿表兄怡園.盤桓竟日.賓主盡歡.主人索製楹聯.先嚴猶頷之.冬間仍赴新莊.勾留半月.宗淑人及不孝等護持同行.歸途嘔逆.屢發屢愈.今年春.胃納較旺.神氣亦較清健.三四月間.猶時至沙宅.并一至陳慕周

表叔家。路過吳聽臚表叔新居。亦便道一觀。惟均默無一語矣。 先嚴之乘坐肩輿。實自步履艱難而始。庚申以前。扶杖可行。仍不肯一覓代步。此雖生性使然。抑以身作則。欲以風示子孫乎。自辛酉冬入病以至於今。諸甥男女知老人喜食果餌。恆以食物餽遺。每餽必遍嘗之。六月之望。不孝霖自租莊歸。違侍僅半月耳。竊見形神消瘦。私心憂懼。七月初四。陡發寒戰。醫家謂脈象散亂。危在旦夕。然半日得汗而解。此後起居動作。雖不能照常。而旬日中猶按時飲食。十四日寒熱又作。來勢雖輕。而神氣頓異。終日安睡。不思飲食。延至十六日晨刻。不孝霖以晨興請。 先嚴

猶應曰可矣．扶掖下牀．安坐椅中．稍覺氣促痰湧．進以飲
料．亦尙下咽．已刻．氣息漸微．急抱持安寢．兩目已瞑．竟棄
不孝等而長逝矣．嗚呼痛哉．不孝等侍奉無狀．抱恨終天．
祇以窀穸未安．繼母在堂．自當勉襄大事．至 先嚴一
生行誼．謹當別狀行略．質諸 當世立言君子．備採擇焉．
苫塊餘生．語無倫次．伏乞
矜鑒

棘人章彬霖懋楚稽顙泣述